

Protokół Nr XV/2012

obrad XV Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach odbytych w dniu 29 listopada 2012 r.

Obrady rozpoczęto o godzinie 9⁰⁰ w sali Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Kleszczelach. W obradach uczestniczyli radni: Katarzyna Androsiuk, Taisa Borysiuk, Halina Gierez, Włodzimierz Gołub, Włodzimierz Jakubczyk, Jerzy Jaroszewicz, Eugeniusz Juźwiuk, Sylwia Kulikowska, Mikołaj Kupryciuk, Jarosław Narewski, Stefan Romanowicz, Eugeniusz Sawicki, Alina Zazulińska i Jolanta Zubik.

Obradom przewodniczyła Przewodnicząca Rady Miejskiej w Kleszczelach – Pani Katarzyna Androsiuk.

Protokołowała podinspektor Justyna Wawrusiewicz.

Do punktu 1.

Otwarcia obrad XV sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach dokonała Przewodnicząca Rady Katarzyna Androsiuk witając radnych Gminy Kleszczele, Burmistrza Kleszczel Panią Irenę Niegierewicz, sołtysów z gminy Kleszczele, zaproszonych gości i pozostałych uczestników obrad.

Przewodnicząca stwierdziła, że na stan 15 radnych, w obradach uczestniczy 14 radnych, co stanowi wymagane kworum do podejmowania prawomocnych uchwał Rady. Listy obecności radnych, sołtysów i pozostałych osób uczestniczących w obradach w załączeniu do protokołu (*załączniki Nr 1, 2 i 3*).

Do punktu 2.

Przewodnicząca Rady zaproponowała, aby do porządku obrad w punkcie 6 „Powzięcie uchwał w sprawach” wprowadzić literę „g” w brzmieniu „wskazania przedstawiciela do Powiatowej Rady Zatrudnienia w Hajnówce” (wniosek Burmistrza Kleszczel).

Przewodnicząca poddała pod głosowanie zaproponowaną zmianę do porządku obrad.

W głosowaniu brało udział czternastu radnych, z których za wprowadzeniem zmiany głosowało czternastu radnych, przeciw zero radnych, wstrzymało się od głosu zero radnych.

Powyższy wniosek uzyskał bezwzględną większość głosów ustawowego składu rady i zmiana została wprowadzona do porządku obrad.

Przewodnicząca Rady przedstawiła porządek obrad, który jest następujący:

- 1) Otwarcie obrad XV Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach.
- 2) Przedstawienie porządku obrad.
- 3) Interpelacje, wnioski i zapytania radnych.
- 4) Informacja o realizacji zadań oświatowych gminy Kleszczele w roku szkolnym 2011/2012.
- 5) Sprawozdanie z działalności Burmistrza Kleszczel w okresie między sesjami.
- 6) Powzięcie uchwał w sprawach:
 - a) zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Kleszczele,
 - b) określenia przystanków komunikacyjnych na terenie gminy Kleszczele, których właścicielem lub zarządzającym jest Gmina Kleszczele oraz warunków i zasad korzystania z tych przystanków,
 - c) wyrażenia woli przystąpienia Gminy Kleszczele w charakterze Partnera do projektu “Trasy rowerowe w Polsce Wschodniej” realizowanego w ramach Osi priorytetowej V: Zrównoważony rozwój potencjału turystycznego opartego o warunki naturalne, Działanie V.2 Trasy rowerowe Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej,

- d) przyjęcia rocznego programu współpracy Gminy Kleszczel z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2013 r.,
 - e) zmieniająca uchwałę w sprawie inkasa zobowiązań podatkowych oraz określenia inkasentów i wysokości wynagrodzenia za inkaso,
 - f) dokonania zmian w budżecie gminy na 2012 r.,
 - g) wskazania przedstawiciela do Powiatowej Rady Zatrudnienia w Hajnówce.
- 7) Ustalenie stawek podatków i opłat lokalnych na 2013 r.
- a) przedstawienie propozycji stawek podatków,
 - b) opinia Komisji Budżetu, Finansów i Rozwoju Gminy Rady Miejskiej w Kleszczelach w sprawie projektu stawek podatków lokalnych na 2013 r.,
 - c) ustalenie stawki podatku rolnego,
 - d) ustalenie stawki podatku leśnego,
 - e) powzięcie uchwały w sprawie wysokości stawek podatku od nieruchomości,
 - f) powzięcie uchwały w sprawie opłaty od posiadania psów.
- 8) Przyjęcie protokołu z obrad XIV Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach odbytej w dniu 17 września 2012 r.
- 9) Informacja z analizy oświadczeń majątkowych za 2011 r.:
- a) Naczelnika Urzędu Skarbowego w Bielsku Podlaskim,
 - b) Naczelnika Urzędu Skarbowego w Hajnówce,
 - c) Naczelnika Urzędu Skarbowego w Siemiatyczach,
 - d) Wojewody Podlaskiego.
- 10) Odpowiedzi na interpelacje, wnioski i zapytania radnych.
- 11) Wolne wnioski.
- 12) Zamknięcie obrad.

Przewodnicząca Rady poddała pod głosowanie przedstawiony porządek obrad.

W głosowaniu brało udział czternastu radnych, z których za przyjęciem porządku głosowało czternastu radnych, przeciw – zero radnych, wstrzymało się od głosu – zero radnych.

Przewodnicząca Rady stwierdziła, że porządek obrad został przyjęty **jednogłośnie**.

Do punktu 3.

Interpelacje, wnioski i zapytania zgłosili:

Radny Jerzy Jaroszewicz zasygnalizował problem:

- ogrzewania w budynku Ośrodka Zdrowia w Kleszczelach. Poinformował, że wraz z przejęciem budynku przez gminę nie zapewniono w nim ogrzewania i między najemcami istnieje konflikt. Problemu tego nie można zostawić i należy go jak najszybciej rozwiązać;
- podwyżki podatku od nieruchomości w szczególności podatku od budynków związanych z działalnością gospodarczą. Zwrócił się z zapytaniem, jak Burmistrz ma zamiar utrzymać miejsca pracy istniejące w gminie, gdyż podwyższenie podatków może się przyczynić do redukcji miejsc pracy. Zasugerował, że gmina powinna pomóc firmom działającym na jej terenie przetrwać kryzys.

Radny Eugeniusz Juźwiuk poruszył temat projektu transgranicznego Polska-Białoruś-Ukraina, do którego nasza gmina przystąpiła i w ramach którego planowany jest zakup wozu strażackiego o wartości 1 mln zł, gdzie wkład gminy będzie wynosił 100 tys zł. Zapytał „jakie jest stanowisko Pani Burmistrz w tej sprawie?”

Radny Stefan Romanowicz poruszył temat kanalizacji ściekowej. Poinformował, iż mówiono że będzie można się podłączać od listopada, jednakże nic nie jest robione w tym kierunku. Zapytał kiedy będzie odbiór i kiedy będzie można się podłączyć do sieci kanalizacji?

W związku z prośbą Pana Tadeusza Kłoska Prezesa Wodociągi Podlaskie Sp. z o. o. *Przewodnicząca Rady* proponowała zmianę w kolejności realizacji porządku obrad i omówienie w tym miejscu pkt. 6a „podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Kleszczele”. Radni jednogłośnie opowiedzieli się za zaproponowaną przez Przewodniczącą Rady zmianą.

Do punktu 6a.

Prezes Tadeusz Kłosek przedstawił wniosek firmy Wodociągi Podlaskie Sp. z o.o. w Zaściankach o zatwierdzenie taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków proponując:

- cenę 1 m³ dostarczonej wody w kwocie 3,13 zł/m³ brutto, stawkę opłaty abonamentowej niezależnej od ilości dostarczonej wody, płaconej za każdy miesiąc bez względu na rozmiary dokonanego poboru wody lub też jego całkowitego braku, wyrażoną w złotych na odbiorcę usług za okres rozliczeniowy w kwocie 2,70 zł brutto;
- cenę 1 m³ odebranych ścieków w kwocie 5,29 zł/m³ brutto, stawkę opłaty abonamentowej niezależnej od ilości odprowadzonych ścieków, płaconej za każdy miesiąc bez względu na rozmiary dokonanego zrzutu ścieków lub też jego całkowitego braku, wyrażoną w złotych na odbiorcę usług za okres rozliczeniowy w kwocie 6,48 zł brutto;
- stawkę opłaty za przyłączenie do urządzeń wodno – kanalizacyjnych, wynikającą z kosztów przeprowadzenia prób technicznych w kwocie 153,75 zł/odbiór brutto.

Prezes wyjaśnił, jakimi przesłankami kierowała się Spółka sporządzając wniosek. Poinformował, iż w Gminie Kleszczele cena wody jest jedną z najwyższych co jest podyktowane tym, iż na jej terenie Spółka ponosi straty głównie przez stare urządzenia eksploatacyjne i związane z tym ubytki wody. Na 1178 odbiorców sprzedawanych jest ponad 60 tys. m³ wody na rok. Przy tak dużej ilości odbiorców ten mały rozchód wody generuje duże koszty. Do tej pory przeprowadzono 98 kontroli przyłączy wodociągowych, w wyniku których wykryto nielegalne pobory wody, wymieniono liczniki i powstawiano nowe tam gdzie ich dotychczas nie było (likwidacja ryczałtów). W niektórych przypadkach pracownicy Spółki podczas kontroli spotkali się z agresją mieszkańców. Pan Kłosek wyraził nadzieję, że po zakończeniu kontroli, za rok nie trzeba będzie podnosić ceny wody. W przypadku ścieków zaproponowano niewielką podwyżkę z nadzieją, że wystarczy na pokrycie kosztów, gdy do kanalizacji zacznie dopływać większa ilość ścieków.

Nawiązując do pytania radnego Stefana Romanowicza Pan Kłosek poinformował, iż pracownicy Spółki biorą udział w kontroli wykonania kanalizacji i wskazują usterki, które wykonawca musi usunąć przed odbiorem. Po odebraniu inwestycji Gmina protokołem przekazuje kanalizację do Spółki jako jej eksploatatora. Wówczas należy zwrócić się do Spółki o ustalenie warunków przyłączenia, można również skorzystać z usługi Spółki na wykonanie przyłączenia, po czym zostanie podpisana umowa na odprowadzanie ścieków – w większości przypadków będzie to rozszerzenie dotychczasowej umowy na zaopatrzenie w wodę. Zaapelował, aby nie wpuszczać do kanalizacji ścieków z szamb przydomowych, gdyż ich duża ilość może zepsuć przepompownię i oczyszczalnię ścieków.

Radny Eugeniusz Juźwiuk zwrócił uwagę, iż odbiorcy ścieków z szamb przydomowych wywożą je i tak do oczyszczalni.

Prezes Tadeusz Kłosek wyjaśnił, iż oczyszczalnia posiada taką technologię, że jest w stanie przyjąć nie więcej niż 10 % ścieków dowożonych, co kontroluje pracownik obsługujący.

Pan Ryszard Łapiński główny specjalista ds. kontroli przybliżył sprawę przeprowadzonych dotychczas kontroli i ich wyników. Nadmienił, iż w przypadku wykrycia nieprawidłowości w pierwszej kolejności zaistniała sytuacja załatwiana jest ugodowo, chyba

że dana osoba będzie niechętna do porozumienia, wówczas będą podejmowane wobec niej bardziej drastyczne kroki.

Prezes Tadeusz Kłosek zaproponował, aby podjąć wspólne działania w temacie kontroli przyłączy kanalizacyjnych poprzez porównanie wykazu nieruchomości z wykazem nieruchomości podłączonych do kanalizacji ściekowej i sprawdzenie posesji pod kątem posiadania szamba i sposobu jego opróżniania, by zapobiec wpuszczaniu starych ścieków do kanalizacji.

Pan Mirosław Lipiński sołtys sołectwa Repczyce zapytał, czy posesje, które nie mają szamba, muszą być podłączone do kanalizacji? Poinformował, że gdy podłączał się do kanalizacji szambo miało służyć jako studzienka kanalizacyjna jednakże podłączenie zostało wykonane w ten sposób, że przez szambo wprowadzono rurę i wybudowano nową studzienkę.

Prezes Tadeusz Kłosek poinformował, iż szambo nigdy nie będzie służyło jako studzienka kanalizacyjna, musi być przez nie przepuszczona rura, a studzienka wybudowana w określonym miejscu. Nadmieniał, iż nie ma obowiązku podłączenia do kanalizacji posesji, na których nie ma szamba. Z drugiej strony jest XXI wiek i skoro gmina inwestuje w kanalizację ludzie powinni się do niej podłączać, a nie korzystać z szamb. Spółka ma możliwość kontroli przyłączy i całego kanału kanalizacji, by sprawdzić czy nikt nielegalnie nie wprowadza ścieków. Obowiązkiem eksploatatora jest pilnowanie tego co wpływa do sieci kanalizacyjnej.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Kleszczele. Nadmieniała, iż Komisje stałe Rady negatywnie zaopiniowały projekt uchwały

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **czternastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **zero** radnych, „**przeciw**” głosowało **sześciu** radnych, „**wstrzymało się**” od głosu **ośmiu** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała w sprawie zatwierdzenia taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Kleszczele została odrzucona.**

Przewodnicząca Rady podziękowała Prezesowi Tadeuszowi Kłoskowi za udział w obradach sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach.

Do punktu 4.

Pani Walentyna Sidoruk Kierownik Referatu Organizacyjnego poinformowała, iż „Informacja o realizacji zadań oświatowych gminy Kleszczele w roku szkolnym 2011/2012” została radnym przesłana. Uzupełniła informację o wyniki egzaminów klasy szóstej szkoły podstawowej i trzeciej klasy gimnazjum w porównaniu z wynikami z województwa podlaskiego. Nadmieniała, iż o wynikach szkoły nie mówią same wyniki egzaminów. Efekty nauczania w szkole, czyli wkład danej szkoły w końcowy poziom wiedzy uczniów na danym etapie kształcenia pozwala określić metoda EWD – metoda edukacyjnej wartości dodanej. Jest to metoda statystyczna oparta na wynikach egzaminacyjnych – w przypadku gimnazjum brane są pod uwagę wyniki sprawdzianu z klasy szóstej szkoły podstawowej oraz wyniki z egzaminów końcowych w gimnazjum. Zarówno z części humanistycznej jak i z części matematyczno-przyrodniczej osiągnięto wyniki bardzo dobre, które klasyfikują naszą szkołę jako szkołę sukcesu.

W związku z tym, iż radni nie zgłosili żadnych uwag *Przewodnicząca* uznała informację za przyjętą. Informacja stanowi **załącznik Nr 4** do protokołu.

Do punktu 5.

Burmistrz Kleszczel Irena Niegierewicz przedstawiła sprawozdanie z pracy w okresie między 17 września 2012 r. a 29 listopada 2012 r.

Podczas przedstawiania sprawozdania Burmistrz nawiązała do zapytania radnego Eugeniusza Juźwiuka i poinformowała, iż 5 grudnia 2012 r. wybiera się na spotkanie w sprawie projektu „Wspólnie chronimy Puszczę Białowieską” w ramach *Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2007-2013*. Na dzień dzisiejszy zadanie nie jest wprowadzane do budżetu, ponieważ najpierw należy podpisać umowę partnerską. Prawdopodobnie zakup nastąpi na początku 2014 r., gdyż strona Polska i Białoruska muszą zrobić przetargi na zakup wozów strażackich.

Do przedłożonego sprawozdania radni nie wniesli uwag. Sprawozdanie stanowi **załącznik Nr 5** do protokołu.

O godzinie 11.00 Przewodnicząca Rady zarządziła 15-minutową przerwę w obradach. O godzinie 11.15 obrady wznowiono.

Do punktu 6b.

Pan Jerzy Kupryciuk dokonał wprowadzenia do projektu uchwały w sprawie określenia przystanków komunikacyjnych na terenie gminy Kleszczele, których właścicielem lub zarządzającym jest Gmina Kleszczele oraz warunków i zasad korzystania z tych przystanków.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt w/w uchwały. Nadmienila, iż projekt uchwały pozytywnie zaopiniowały komisje stałe Rady Miejskiej.

Wobec braku uwag Przewodnicząca Rady poddała projekt uchwały pod głosowanie.

*W głosowaniu brało udział **czternastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **czternastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. Przewodnicząca stwierdziła, że **uchwała Nr XV/99/2012 w sprawie określenia przystanków komunikacyjnych na terenie gminy Kleszczele, których właścicielem lub zarządzającym jest Gmina Kleszczele oraz warunków i zasad korzystania z tych przystanków**, została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 6** do protokołu.*

Do punktu 6c.

Pan Jerzy Kupryciuk dokonał wprowadzenia do projektu uchwały w sprawie wyrażenia woli przystąpienia Gminy Kleszczele w charakterze Partnera do projektu “Trasy rowerowe w Polsce Wschodniej” realizowanego w ramach Osi priorytetowej V: Zrównoważony rozwój potencjału turystycznego opartego o warunki naturalne, Działanie V.2 Trasy rowerowe Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt w/w uchwały. Nadmienila, iż projekt uchwały pozytywnie zaopiniowały komisje stałe Rady Miejskiej.

Wobec braku uwag Przewodnicząca Rady poddała projekt uchwały pod głosowanie.

*W głosowaniu brało udział **czternastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **czternastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. Przewodnicząca stwierdziła, że **uchwała Nr XV/100/2012 w sprawie wyrażenia woli przystąpienia Gminy Kleszczele w charakterze Partnera do projektu „Trasy rowerowe w Polsce Wschodniej” realizowanego w ramach Osi priorytetowej V: Zrównoważony rozwój potencjału turystycznego opartego o warunki naturalne, Działanie V.2 Trasy rowerowe Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej**, została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 7** do protokołu.*

Do punktu 6d.

Kierownik Referatu Organizacyjnego Walentyna Sidoruk dokonała wprowadzenia do projektu uchwały w sprawie przyjęcia rocznego programu współpracy Gminy Kleszczele z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2013 r. Nadmienila, iż podczas konsultacji przeprowadzonych w terminie od 2 listopada 2012 r. do

6 listopada 2012 r. nie złożono żadnych wniosków odnośnie programu. W związku z tym Radzie przedkładany jest projekt programu w wersji poddanej pod konsultacje.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt w/w uchwały. Nadmieniła, iż projekt uchwały pozytywnie zaopiniowały komisje stałe Rady Miejskiej.

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **czternastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **czternastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała Nr XV/101/2012 w sprawie przyjęcia rocznego programu współpracy Gminy Kleszczele z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2013 r.**, została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 8** do protokołu.

Do punktu 6e.

Skarbnik Gminy Halina Leonkiewicz dokonała wprowadzenia do projektu uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie inkasa zobowiązań podatkowych oraz określenia inkasentów i wysokości wynagrodzenia za inkaso.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt w/w uchwały. Nadmieniła, iż projekt uchwały pozytywnie zaopiniowały komisje stałe Rady Miejskiej.

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **czternastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **czternastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała Nr XV/102/2012 zmieniająca uchwałę w sprawie inkasa zobowiązań podatkowych oraz określenia inkasentów i wysokości wynagrodzenia za inkaso**, została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 9** do protokołu.

Do punktu 6f.

Skarbnik Gminy Halina Leonkiewicz dokonała wprowadzenia do projektu uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy na 2012 r. wraz z autopoprawkami polegającymi na:

- zwiększeniu planu dochodów i wydatków o kwotę 4.000 zł stanowiącą dotację celową na realizację programu „Pomoc Państwa w zakresie dożywiania”,
- zwiększeniu planu dochodów o kwotę 18.708 zł stanowiącą część oświatową subwencji ogólnej na 2012 r.,
- zwiększeniu planu dochodów w Dz. 700 o kwotę 8.447 zł stanowiącą odszkodowanie wypłacone przez firmę ubezpieczeniową za uszkodzone mienie gminne,
- zwiększeniu planu dochodów w Dz. 756 rozdz. 75618 o kwotę 11.186 zł za wydane zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych, z przeznaczeniem na realizację gminnego programu przeciwdziałania alkoholizmowi,
- zwiększeniu po stronie wydatków w kwocie 27.155 zł na wypłatę zasądzonej kwoty z powództwa firmy Kamil Stanisławiuk Usługi Budowlano – Transportowe o zapłatę za wykonanie budynku socjalnego w ramach inwestycji „Moje boisko Orlik – 2012”.

Radca prawny Joanna Kamieńska wyjaśniła, iż zgodnie z art. 647¹ Kodeksu Cywilnego zamawiający inwestor odpowiada solidarnie wraz z wykonawcą za działalność podwykonawców biorących udział w realizacji inwestycji w sytuacji, gdy zostali oni zgłoszeni inwestorowi przez wykonawcę. W przypadku realizowanej przez Gminę Kleszczele inwestycji „Moje boisko Orlik – 2012” jej wykonawca nie zgłosił podwykonawcy, który sam poinformował inwestora o podpisaniu umowy z wykonawcą. Zgłoszenie takie uważaliśmy jako wątpliwe, jednakże Sąd I instancji uznał, że odpowiedzialność z wspomnianego artykułu zachodzi nawet, jeśli informację o podwykonawcy inwestycji zgłosił inny podmiot.

Sąd odwoławczy oddalił apelację Gminy w tej sprawie. Radca wyjaśniła, iż odpowiedzialność solidarna polega na tym, że Gmina po zapłaceniu podwykonawcy zasądzonej kwoty będzie mogła wystąpić przeciw wykonawcy inwestycji z powództwem o zwrot tej kwoty, gdyż już raz zapłaciła za realizację całej inwestycji.

Radny Eugeniusz Juźwiuk zapytał, dlaczego podwykonawca nie wystąpił z powództwem do wykonawcy?

Radca prawny wyjaśniła, iż powództwo było skierowane przeciwko Gminie Kleszczele i wykonawcy inwestycji – firmie Poliuretan Max Mariusz Pompowski, gdyż w przypadku solidarnej odpowiedzialności występuje się przeciwko jednemu i drugiemu pozwanemu. Wyrok jest wyrokiem zasądzającym nie tylko od Gminy Kleszczele, ale solidarnie – od Gminy Kleszczele i firmy Poliuretan Max. Całą kwotę musi zapłacić pozwany w stosunku, do którego wystąpi wierzyciel. Nie ulega wątpliwości, że wierzyciel w pierwszej kolejności wystąpi do Gminy, gdyż łatwiej będzie uzyskać należne mu świadczenie.

Radny Eugeniusz Juźwiuk zapytał, czy firma wykonująca „Orlika” w naszej gminie istnieje jeszcze na rynku?

Radca prawny poinformowała, iż z posiadanych przez nią informacji wynika, że firma nadal istnieje i ma wiarygodności, gdyż buduje „Orliki” w innych gminach. Nadmieniała, że jeżeli zadziałamy w tej sprawie szybko mamy duże szanse na odzyskanie pieniędzy.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy na 2012 r. wraz z autopoprawkami.

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **czternastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **czternastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała Nr XV/103/2012 w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy na 2012 r.**, została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 10** do protokołu.

Do punktu 6g.

Kierownik Referatu Organizacyjnego Walentyna Sidoruk dokonała wprowadzenia do projektu uchwały w sprawie wskazania przedstawiciela do Powiatowej Rady Zatrudnienia w Hajnówce. Projekt uchwały został przedstawiony na posiedzeniach stałych Komisji Rady Miejskiej. Komisje wskazały Burmistrza Kleszczel Panią Irenę Niegierewicz na przedstawiciela Gminy do Powiatowej Rady Zatrudnienia.

Radni innych propozycji nie zgłosili.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt w/w uchwały. Projekt uchwały pozytywnie zaopiniowały komisje stałe Rady Miejskiej.

Wobec braku uwag *Przewodnicząca Rady* poddała projekt uchwały pod głosowanie.

W głosowaniu brało udział **czternastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **czternastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. *Przewodnicząca* stwierdziła, że **uchwała Nr XV/104/2012 w sprawie wskazania przedstawiciela do Powiatowej Rady Zatrudnienia w Hajnówce**, została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 11** do protokołu.

O godzinie 11.40 obrady opuścił radny Włodzimierz Golub.

Do punktu 7a.

Skarbnik Gminy Halina Leonkiewicz przedstawiła propozycje stawek podatków i opłat lokalnych na 2013 r. Nadmieniała, iż Komisje stałe Rady pozytywnie zaopiniowały proponowane przez Burmistrza Kleszczel stawki podatków i opłat lokalnych na 2013 r.

Do naliczania podatku rolnego proponuje się przyjąć średnią cenę skupu żyta za pierwsze trzy kwartały roku poprzedzającego rok podatkowy, podaną w Komunikacie Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego, która w bieżącym roku wynosi 75,86 zł/q.

Do naliczenia podatku leśnego proponuje się przyjąć średnią cenę drewna za pierwsze trzy kwartały roku poprzedzającego rok podatkowy podaną w Komunikacie Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego, która w bieżącym roku wynosi 186,42 zł/m³.

Proponowane stawki podatku od nieruchomości zgodnie z Komunikatem Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego z dnia 13.07.2012 r. przeliczone zostały wskaźnikiem wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych o 4 % w stosunku do stawek obowiązujących w 2012 r.

Oplatę od posiadania psa proponuje się w wysokości 47 zł za psa.

Radni nie zgłosili uwag do przedstawionych propozycji

Skarbnik Gminy poinformowała, iż stawki podatku od środków transportowych przeliczane są zgodnie z procentowym wskaźnikiem kursu euro na pierwszy dzień roboczy października danego roku w stosunku do kursu euro w roku poprzedzającym dany rok podatkowy w przypadku, gdy wskaźnik ten jest równy lub wyższy niż 5 %. Kurs euro ogłoszony na dzień 1 października 2012 r. wyniósł 4,1057 zł i uległ zmniejszeniu o 6,29 % w stosunku do kursu euro ogłoszonego na dzień 3 października 2011 r., który wynosił 4,3815 zł. W związku z powyższym zaproponowano pozostawienie stawek obowiązujących w 2012 r.

Radni nie zgłosili uwag do przedstawionego materiału.

Do punktu 7b.

Przewodniczący Komisji Budżetu, Finansów i Rozwoju Gminy Eugeniusz Sawicki odczytał opinię w sprawie projektu stawek podatków i opłat lokalnych na 2013 r. Opinia Komisji z dnia 27 listopada 2012 r. stanowi **załącznik Nr 12** do protokołu.

Do punktu 7c.

Przewodnicząca Rady zwróciła się z zapytaniem, czy są wnioski w sprawie podatku rolnego?

Wobec braku wniosków radnych *Przewodnicząca Rady* poddała pod głosowanie wniosek Burmistrza o przyjęcie do naliczania podatku rolnego średniej ceny skupu żyta za pierwsze trzy kwartały 2012 r. w wysokości 75,86 zł/q, podanej w Komunikacie Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem wniosku głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych.

Przewodnicząca Rady stwierdziła, że do naliczania **podatku rolnego na 2013 r.** przyjęto cenę żyta w wysokości **75,86 zł/q jednogłośnie**. Stawka podatku rolnego będzie wynosić 189,65 zł/ha przeliczeniowy i 379,30 zł/ha fizyczny.

Do punktu 7d.

Przewodnicząca Rady zwróciła się z zapytaniem, czy są wnioski w sprawie podatku leśnego?

Wobec braku wniosków radnych *Przewodnicząca Rady* poddała pod głosowanie wniosek Burmistrza o przyjęcie do naliczania podatku leśnego średniej ceny sprzedaży drewna uzyskanej przez nadleśnictwa za pierwsze trzy kwartały 2012 r. w wysokości 186,42 zł/m³, podanej w Komunikacie Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem wniosku głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych.

Przewodnicząca Rady stwierdziła, że do naliczania **podatku leśnego na 2013 r.** przyjęto cenę drewna w wysokości **186,42 zł/m³ jednogłośnie**. Stawka podatku leśnego będzie wynosić 41,01 zł/ha fizyczny.

Do punktu 7e.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie wysokości stawek podatku od nieruchomości. Radni nie wnieśli uwag do projektu.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **dwunastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymał się” od głosu **jeden** radny. Przewodnicząca stwierdziła, że **uchwała Nr XV/105/2012 w sprawie stawek podatku od nieruchomości**, została powzięta **większością głosów**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 13** do protokołu.

Do punktu 7f.

Przewodnicząca Rady przedstawiła projekt uchwały w sprawie opłaty od posiadania psów. Radni nie wnieśli uwag do projektu.

W głosowaniu brało udział **trzynastu** radnych, z których „za” przyjęciem uchwały głosowało **trzynastu** radnych, „przeciw” głosowało **zero** radnych, „wstrzymało się” od głosu **zero** radnych. Przewodnicząca stwierdziła, że **uchwała Nr XV/106/2012 w sprawie stawek podatku od nieruchomości**, została powzięta **jednogłośnie**. Uchwała stanowi **załącznik Nr 14** do protokołu.

Do punktu 8.

Przewodnicząca Rady wystąpiła z wnioskiem o przyjęcie protokołu z XIV Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach bez odczytania. Protokół był wyłożony do wglądu w Urzędzie Miejskim, przesłany radnym oraz obecnie znajduje się na sali obrad.

Do treści protokołu przed obradami sesji oraz w trakcie sesji uwag nie wniesiono. Protokół Nr XIV/2012 obrad XIV Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach odbytej w dniu 17 września 2012 r. przyjęto przez aklamację.

Do punktu 9a.

Przewodnicząca Rady odczytała informację z analizy oświadczeń majątkowych za 2011 r. przesłaną przez Naczelnika Urzędu Skarbowego w Bielsku Podlaskim. Informacja stanowi **załącznik Nr 15** do protokołu.

Do punktu 9b.

Przewodnicząca Rady odczytała informację z analizy oświadczeń majątkowych za 2011 r. przesłaną przez Naczelnika Urzędu Skarbowego w Hajnówce. Informacja stanowi **załącznik Nr 16** do protokołu.

Do punktu 9c.

Przewodnicząca Rady odczytała informację z analizy oświadczeń majątkowych za 2011 r. przesłaną przez Naczelnika Urzędu Skarbowego w Siemiatyczach. Informacja stanowi **załącznik Nr 17** do protokołu.

Do punktu 9d.

Przewodnicząca Rady odczytała informację z analizy oświadczeń majątkowych za 2011 r. przesłaną przez Wojewodę Podlaskiego. Informacja stanowi **załącznik Nr 18** do protokołu.

Do punktu 10.

Odpowiedzi na zapytania radnych udzieliła Burmistrz Kleszczel Irena Niegierewicz.

Na pierwsze zapytanie radnego Jerzego Jaroszewicza Burmistrz odpowiedziała, iż problem z ogrzewaniem w budynku Ośrodka Zdrowia w Kleszczelach trwa od ok. 10 lat. Występują tam również problemy z rozliczeniem ścieków, wody oraz utrzymania czystości i porządku w obrębie całej nieruchomości. Gmina dopiero zapoznaje się z tymi problemami i stara się je rozwiązać. Instalacja centralnego ogrzewania w budynku jest stara, obecnie dokonano jedynie drobnych napraw. W mieszkaniach najemców występują różne temperatury. W 2002 r. pomiędzy najemcami było zawarte porozumienie odnośnie ogrzewania budynku, jednakże w kolejnych latach nie było ono przedłużane, a ogrzewaniem zajmował się nadal jeden z najemców. Zorganizowano dwa spotkania by doprowadzić najemców do porozumienia w tej sprawie na obecny sezon grzewczy. Niestety na drugie spotkanie, na które została przygotowana propozycja porozumienia jeden z najemców nie przybył. W umowach najmu kwestia ogrzewania nie jest uregulowana. Zostały wykonane dwie kalkulacje kosztów ogrzewania w zależności od podmiotu obsługującego kotłownię. Przy ogrzewaniu budynku przez gminę koszty są znacznie wyższe od kosztów ogrzewania przez jednego z najemców. W projekcie budżetu gminy na 2013 r. zaplanowano 100 tys. zł na termomodernizację budynku. W przypadku zmiany sposobu ogrzewania należy rozwiązać obecne umowy najmu i zawrzeć nowe, określające warunki opłaty za ogrzewanie.

Radca prawny Joanna Kamieńska poinformowała, iż z prawnego punktu widzenia omawiana sprawa nie jest problemem gminy. Jest to problem między dwoma najemcami wykonującymi w budynku działalność zawodową. Konflikt między nimi istnieje od lat i wciąż narasta. Gmina spróbowała być mediatorem w tym sporze i pomóc stronom osiągnąć porozumienie. Porozumienie nigdy nie będzie możliwe jeżeli jedna ze stron ma oczekiwania, a nie chce za nie płacić. Jeżeli nie zmieni się sposób podejścia jednego z najemcy do tego problemu to nigdy nie zostanie on rozwiązany. W trakcie trwania sezonu grzewczego nie są możliwe przeróbki instalacji. Jeżeli gmina ma przejąć ogrzewanie budynku musi zrobić to zgodnie z przepisami w szczególności zachowując wszystkie normy czasowe i dotyczące wynagrodzeń. Niestety po obliczeniu całkowitego kosztu obsługi kotłowni dochodzi się do absurdalnych kwot, gdyż opłata za ogrzanie takiego budynku, która miałaby wynieść 8.000 zł miesięcznie nie jest opłatą do zniesienia przez kogokolwiek bez względu na status majątkowy. Problem jest poważny, ale przy odrobinie woli każdej ze stron można dążyć do rozwiązania tego problemu. Najbardziej drastycznym sposobem rozwiązania konfliktu jest rozwiązanie umów najmu i zawarcie ich od nowa na nowych warunkach.

Radny Jerzy Jaroszewicz powiedział, że gdy gmina przejmowała ten majątek powinna wiedzieć, że będą takie problemy. Wiadomo, że problem trwa od 10 lat, gmina od roku jest właścicielem nieruchomości, ale przez ten czas nic nie zrobiła. Prowadzone są tylko na ten temat rozmowy, ale nic i tak nie zostanie uregulowane.

Radca prawny jeszcze raz podkreśliła, iż nie jest to problem gminy, a jeżeli sprawa się nie rozwiąże, gmina wypowie umowy najmu. Jednakże należy liczyć się ze względami społecznymi, gdyż najemcami pomieszczeń są osoby świadczące powszechne usługi medyczne. Nadmienila, iż gmina przejmując budynek nie deklarowała, że rozwiąże problemy między najemcami.

Radny Jerzy Jaroszewicz upierał się przy stanowisku, że należy w tej sprawie podjąć jakąś konkretną decyzję.

Radca prawny zaproponowała, by radni podjęli się mediacji w tej sprawie, by pomóc w znalezieniu wspólnego stanowiska między najemcami, gdyż w tym przypadku gmina nie jest stroną.

Burmistrz Kleszczel zapytała radnych, czy chcieliby, aby została powołana komisja, która zajmie się pomocą w rozwiązaniu omawianego problemu? W związku z tym, iż żaden

radny nie zabrał głosu w tej sprawie, Burmistrz poinformowała, iż poruszy temat powołania komisji w grudniu na posiedzeniach stałych Komisji Rady.

Radny Jerzy Jaroszewicz uzupełniając swoje zapytanie odnośnie utrzymania w gminie miejsc pracy powiedział, że w związku z trudną sytuacją w kraju Burmistrz jako gospodarz naszej gminy, powinien dotrzeć do pracodawców, porozmawiać z nimi i wypracować wspólny wniosek, jak im pomóc w czasie kryzysu, a nie tylko egzekwować należne podatki gdyż możemy stracić miejsca pracy.

Burmistrz Kleszczel wyjaśniła, że gminy nie otrzymują z budżetu państwa pieniędzy na pomoc podmiotom prowadzącym działalność gospodarczą. Jedyne co można zrobić to umorzenie podatku – jednakże przesłanką do tego musi być to, że dana firma jest rozwojowa poprzez stwarzanie nowych miejsc pracy. Raz na trzy lata gmina może udzielić pomocy de minimis w związku z rozwojem firmy. Przedsiębiorcy mają również możliwość pozyskania środków unijnych.

Odpowiadając na zapytanie radnego Eugeniusza Juźwiuka Burmistrz poinformowała, iż jest za tym, aby zakupić wóz strażacki. Na realizację tej inwestycji będzie trzeba zaciągnąć pożyczkę, gdyż musimy opłacić 1 mln zł za samochód, a w późniejszym terminie otrzymamy refundację kosztów.

Odnosząc się do zapytania radnego Stefana Romanowicza Burmistrz poinformowała, iż w pierwszej kolejności należy odebrać inwestycję. Zostanie zorganizowane spotkanie informacyjne z firmą Wodociągi Podlaskie Sp. z o. o. odnośnie zasad podłączania się mieszkańców do systemu kanalizacji ściekowej, gdyż firma ta, jako zarządzający będzie odbierać przyłącza.

Do punktu 11.

Pani Irena Jawdosiuk sołtys sołectwa Dobrowoda zwróciła się do Burmistrz z zapytaniem, czy jest możliwość sprzątnięcia śmieci rozsypanych po lasach w okolicy wsi Dobrowoda? Nadmieniła, iż problem ten był wielokrotnie zgłaszany jednakże nadal go nie rozwiązano.

Burmistrz Kleszczel odpowiedziała, iż w miarę możliwości gmina postara się rozwiązać ten problem.

Radna Jolanta Zubik uważa, że jeżeli śmieci wysypywane są w danym miejscu nielegalnie, to należy umieścić tam znak zakazu ich wysypywania.

Przewodnicząca Rady Katarzyna Androsiuk poinformowała, iż na jej ręce wpłynęło pismo od Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej, w którym zwraca się do Burmistrza Kleszczel o wyjaśnienie nieprawidłowości stwierdzonych podczas inspekcji gotowości operacyjnej jednostek OSP Kleszczele i OSP Policzna. Przewodnicząca odczytała przedmiotowe pismo. Uważa, iż zasadnym byłoby zapraszać na kolejne obrady sesji Rady Miejskiej Pana Krzysztofa Lange, który ustosunkowałby się do tych problemów.

Burmistrz Kleszczel poinformowała, iż zarzuca się gminie nie wypłacanie ekwiwalentów za udział w akcjach. Jednakże zgodnie z przepisami ustawy o ochronie przeciwpożarowej strażacy uczestniczący w akcji, aby otrzymać ekwiwalent pieniężny muszą spełnić pewne warunki – muszą mieć od 18 do 65 lat, aktualne badania lekarskie, na które kieruje gmina i muszą przejść szkolenie zorganizowane przez Państwową Straż Pożarną lub gminę. Na badania lekarskie zostało wysłanych 27 strażaków ochotników z czego 10 doręczyło zaświadczenia. Na akcje jeżdżą osoby, które nie mają badań. Zostało wystosowane pismo do Komendanta Powiatowego PSP w Hajnówce z zapytaniem, czy w OSP w Kleszczelach będącym w Krajowym systemie ratowniczo – gaśniczym mogą jeździć osoby, które mają mniej niż 18 lat i więcej niż 65 lat, czy ich nie obowiązują badania lekarskie i szkolenia. Do tej pory nie otrzymaliśmy odpowiedzi. W OSP Policzna był zatrudniony kierowca jednakże ze względu na konflikt z prezesem zrezygnował z tej funkcji.

Pan Jerzy Kupryciuk wyjaśnił, iż gdy zaszła potrzeba przygotowania samochodu z OSP Policzna do okresu zimowego na miejscu okazało się, że nie można wejść do garażu. W związku z tym został wymieniony zamek i obecnie klucze od OSP Policzna są w Urzędzie.

Radna Alina Zazulińska poinformowała, iż do tej pory nie otrzymała odpowiedzi na pismo, które skierowała na sesji do Pana Krzysztofa Lange. Radna uważa, iż to prezes OSP powinien znaleźć kierowcę, a nie składać winę za jego brak na kogoś innego. W przypadku OSP Policzna na badania lekarskie zostały wytypowane przez prezesa osoby, które na co dzień pracują w Warszawie. W tej sytuacji nasuwa się pytanie, czy osoby te są w stanie wyjechać na akcję? Radna podkreśliła, iż w OSP Policzna jest dużo nieprawidłowości, jak również nadal obecny zarząd OSP nie jest zarejestrowany w KRS.

Radny Eugeniusz Juźwiuk zaproponował, aby na sesji nie poruszać więcej spraw związanych z Ochotniczą Strażą Pożarną w Policznej, której prezes ma rozwiązywać wszelkie problemy i która jest kontrolowana przez komendanta powiatowego.

Pani Walentyna Sidoruk Kierownik Referatu Organizacyjnego zwróciła się z prośbą o rozpropagowanie informacji o spotkaniu dotyczącym projektu realizowanego na terenie powiatu hajnowskiego skierowanego do bezrobotnych osób niepełnosprawnych pn. „Nowe kwalifikacje szansą na sukces”, które odbędzie się 11 grudnia 2012 r. w Miejskim Ośrodku Kultury, Sportu i Rekreacji w Kleszczelach o godzinie 10.00. Projekt jest realizowany przez firmę Tomi 24 i Fundację „Normalna Przyszłość”.

Do punktu 12.

Wobec wyczerpania porządku obrad *Przewodnicząca Rady* o godzinie 12³⁵ zamknęła obrady XV Sesji Rady Miejskiej w Kleszczelach.

Podpis protokolanta:

Justyna Wawrusiewicz

Przewodniczący Rady

mgr Katarzyna Androsiuk